

# PODANIE O CYWILNY NAKAZ OCHRONY

JD-CV-143 Rev. 7-21

C.G.S. §§ 6-32, 29-28, 29-32, 29-33, 29-36i, 29-36k  
46b-15, 46b-16a, 46b-38a, 51-5c, 53a-107, 53a-223

Aby uzyskać informacje na temat ugodnień w ramach ADA, skontaktuj się z sekretariatem sądowym lub wejdź na stronę: [www.jud.ct.gov/ADA](http://www.jud.ct.gov/ADA).

STAN CONNECTICUT  
SĄD WYŻSZY  
[www.jud.ct.gov](http://www.jud.ct.gov)



## Instrukcje dla Osoby Wypełniającej Podanie (Składającego):

- Wypełnij komputerowo lub napisz wyraźnie długopisem literami drukowanymi. Musisz również wypełnić *Pisemne Oświadczenie pod Przysięgą - Cywilny Nakaz Ochrony* (formularz JDP-CV-144). Niniejsze podanie, oraz wszelkie dodatkowe dokumenty, mogą zostać przekazane sekretarzowi osobiście, drogą e-mail lub faksem, na adres e-mail lub numer faksu umieszczony na stronie [www.jud.ct.gov](http://www.jud.ct.gov).
- Jeżeli składający nie ukończył 18 lat, Podanie musi zostać podpisane i złożone przez dorosłego przedstawiciela prawnego, również zwanego „next friend”. Przedstawicielem prawnym może być rodzic, opiekun lub inny odpowiedzialny dorosły. Załączone *Pisemne Oświadczenie pod Przysięgą - Cywilny Nakaz Ochrony* (formularz JD-CV-144) musi zostać wypełniony przez składającego, nawet jeżeli nie ukończył 18 lat, i jest reprezentowany przez przedstawiciela prawnego.
- Po tym jak Twoje *Pisemne Podanie* oraz *Oświadczenie pod Przysięgą* zostaną przyjęte, sekretarz wyśle Ci odpowiednie dokumenty na adres e-mail lub numer faksu, z którego zostało wysłane Podanie, lub na niżej wymieniony adres, jeżeli dokumenty były doręczone osobiście.
- Upewnij się żeby oryginały zostały zwrócone do sądu, po tym jak zostaną przekazane pozwanemu.

## Instrukcje dla Sekretarza:

- Jeżeli ulga *Ex Parte* została nakazana, przygotuj następujące formularze: *Nakaz Ochrony* (formularz JD-CL-99); *Dodatkowe Cywilne Nakazy Ochrony* (formularz JD-CL-131) (jeżeli dotyczy); *Nakaz oraz Powiadomienie o Rozprawie Sądowej, Potwierdzenie Dostarczenia - Cywilny Nakaz Ochrony* (formularz JD-CV-145); *Ogólne Powiadomienia - Cywilny Nakaz Ochrony* (formularz JD-CL-129).
- Jeżeli Sąd nakaże rozprawę, przygotuj *Nakaz* oraz *Powiadomienie o Rozprawie Sądowej, Potwierdzenie Dostarczenia - Cywilny Nakaz Ochrony* (formularz JD-CV-145).
- Wyślij składającemu Podanie, *Pisemne Oświadczenie pod Przysięgą*, oraz jakikolwiek wypełniony formularz nakazu wymieniony w instrukcjach 1, na adres e-mail lub numer faksu z którego zostało wysłane Podanie, lub na adres korespondencyjny, jeżeli dotyczy.
- Zatrzymaj kopię każdego z nich do dokumentacji sądowej.

Okręg Sądowy	Lokalizacja sądu (numer, ulica, miejscowość, kod pocztowy)		Sygnatura akt	
Nazwisko, imię, inicjał drugiego imienia	Data urodzenia (miesiąc/dzień/rok)	Płeć (M/K)	Rasa	
Adres na który korespondencja ma zostać wysłana (Numer, ulica)* (Patrz UWAGA poniżej)		(Miejscowość)	(Stan)	(Kod Pocztowy)
Adres domowy/miejsca zamieszkania* (Patrz UWAGA poniżej)	<input type="checkbox"/> Ten sam co adres korespondencyjny	(Miejscowość)	(Stan)	(Kod Pocztowy)
Adres miejsca pracy* (Patrz UWAGA poniżej)		(Miejscowość)	(Stan)	(Kod Pocztowy)
Nazwisko, imię, inicjał drugiego imienia przedstawiciela prawnego (jeżeli wnioskodawca jest osobą nieletnią)	Adres przedstawiciela prawnego (miejscowość, stan, Kod pocztowy)* (Patrz UWAGA poniżej)			

**\*UWAGA:** Wszystkie adresy podane na niniejszym formularzu zostaną uwzględnione w aktach sprawy, i zostaną przekazane pozwanemu. Adres lub adresy składającego zdeterminuje(-ą), które z organów porządku publicznego zostaną poinformowane w przypadku wydania Cywilnego Nakazu Ochrony. Jeżeli potwierdzisz, że ujawnienie informacji dotyczących miejsca Twojego pobytu stanowiłoby zagrożenie dla zdrowia, bezpieczeństwa lub wolności Twoich dzieci lub Twojej, możesz zwrócić się z prośbą, aby informacje te nie zostały ujawnione, wypełniając formularz *Prośba o Nieujawnienie Informacji o Miejscu Pobytu - Cywilny Nakaz Ochrony* (formularz JD-CV-163).

<b>Informacje dot. Pozwanego</b> (Osoby przeciwko której zostało złożone podanie)			
Imię i nazwisko pozwanego(-ej) (Nazwisko, imię, inicjał drugiego imienia)		Data urodzenia (miesiąc/dzień/rok)	Płeć (M/K) Rasa
Adres pozwanego(-ej) (Numer, ulica)		(Miejscowość)	(Stan) (Kod Pocztowy)
Numer telefonu pozwanego	Inne cechy identyfikacyjne (Takie jak wzrost, waga i przybliżony wiek)		
Czy znasz pozwanego(-a) <input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie	Jeżeli tak, to w jaki sposób:		
Czy pozwany(-a) jest członkiem Twojej rodziny, bądź gospodarstwa domowego? <input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie		Członek Twojej rodziny lub gospodarstwa domowego jest zdefiniowany jako:	
• Twój małżon. lub osoba z którą jesteś w związ. cywilnym		• Ktoś z kim mieszkałeś(-aś) i byłeś(-aś) w związku intymnym (romantycz., małżeńskim lub intymnym)	
• Twój były małżon. lub osoba z kt. byłeś(-aś) w związ. cywil.		• Osoba spokrewniona lub spowinowacona z Tobą	
• Rodzic Twojego dziecka		• Osoba z którą mieszkasz lub mieszkałeś(-aś)	
• Twój rodzic		• Osoba z którą obecnie umawiasz się (lub ostatnio umawiałeś (-aś)) na randki	
• Twoje dziecko			
<b>UWAGA:</b> Jeżeli pozwany(-a) w Twojej sprawie jest członkiem Twojej rodziny lub gospodarstwa domowego, NIE kwalifikujesz się na Cywilny Nakaz Ochrony, i NIE powinieneś(-naś) wypełniać tego formularza. Aczkolwiek, jeżeli pozwany(-a) jest człon. Twojej rodziny lub gospodarstwa domowego, możesz kwalifikować się na Nakaz Ulgi od Maltretowania w oparciu o paragraf 46b-15 Kodeksu Ogólnego Stanu Connecticut. Aby uzyskać więcej informacji, odwołaj się do Formularza Informacje o Cywilnym Nakazie Ochrony (formularz JDP-CV-148), oraz Zakazy Zbliżania się: Jak Ubiegać się o Ulgę od Maltretowania (formularz JD-FM-142).			

Zaznacz tutaj, jeżeli Karny Nakaz Ochrony lub Rodzinny Zakaz Kontaktowania obowiązuje obecnie którąkolwiek ze stron tego Podania. (Wpisz sygnaturę akt oraz lokalizację sądu)

Sygnatura akt	Lokalizacja sądu
---------------	------------------

Imię i nazwisko składającego	Imię i nazwisko pozwanego(-ej)	Sygnatura akt
------------------------------	--------------------------------	---------------

## Podanie o Cywilny Nakaz Ochrony

1. Jestem ofiarą jednego z poniższych czynów z rąk wyżej wymienionego pozwanego(-ej), tak jak jest to pełniej wyjaś. w moim załączonym Pisemnym Oświadczeniu pod Przysięgą: *(Zaznacz wszystko co dotyczy)*
- Przemocy Seksualnej
- Napaści Seksualnej
- Prześladowania (zdefiniowanego jako dwa lub więcej przypadki umyślnego działania zastraszającego, agresywnego lub wzbudzającego niepokój: Nękanie, śledzenie, czyhanie, obserwowanie, monitorowanie lub wysyłanie niechcianych prezentów lub wiadomości bezpośrednio, pośrednio, lub przez osoby trzecie, do drugiej osoby, przy użyciu jakiegokolwiek metody, urządzenia lub sposobu, powodując, że osoba ta słusznie obawia się o swoje bezpieczeństwo fizyczne)
2. Nie uzyskałem(-am) żadnego innego nakazu sądowego w związ. przemocą seksualną, napaścią seksualną lub prześladow.
3. Pozwany(-a) nie jest członkiem mojej rodziny, ani gospodarstwa domowego, wedle definicji w częściach niniejszego formularza umieszczon. pod nagłówkiem *Instrukcje i Informacje na Temat Pozwanego*. Więcej informacji znajduje się w paragrafie 46b-15 oraz 46b-38 Kodeksu Ogólnego Stanu Connecticut, lub w *Formularzu Informacyjnym dot. Cywilnego Nakazu Ochrony (JD-CV-148)*.
4. Proszę sąd o nakazanie następujących warunków: *(Zaznacz wszystko co dotyczy)*
- CT01  Aby pozwany nie napadał na mnie, nie groził mi, nie maltret., nie nękał mnie, nie śledził, nie ingerow. w życie, ani nie prześląd. mnie. (CT01)
- CT03  Aby pozwany trzymał się z dala od mojego domu lub jakiegokolwiek miejsca mojego zamieszkania. (CT03)
- CT05  Aby pozwany nie kontaktował się ze mną w żaden sposób, w tym pisemnie, elektronicznie ani telefonicznie, i nie kontaktował się z moim domem, miejscem pracy lub innymi osobami, z którymi to kontakt najprawdopodobniej wywołałby moją irytację lub trwogę. (CT05)
- CT16  Aby pozwany trzymał się z dala ode mnie na co najmniej 100 jardów. (CT16)
5. Proszę Sąd o nakazanie następujących dodatkowych warunków:

6. Jestem uczniem, i proszę aby kopia Cywilnego Nakazu Ochrony, jeżeli zostanie wydany, została przesłana do mojej szkoły

Nazwa szkoły	Numer faksu szkoły		
Adres szkoły (Numer, ulica)	(Miejscowość)	(Stan)	(Kod pocztowy)

## Prośba o Ulgę Ex Parte (Natychmiastową) (Zaznacz jeżeli dotyczy)

7. Proszę Sąd o nakazanie ulgi Ex Parte (natychmiastowej) ponieważ uważam, że grozi mi rychłe niebezpieczeństwo.

Podpisano (Składający lub przedstawiciel prawny, jeżeli wnioskodawca jest nieletni)	Złożył(a) podpis i został(a) zaprzysięż. w mojej obecności	Podpisano (Sekretarz, Notariusz, Komisarz Sądu Wyższego)	Data podpisu
---	--	--	--------------

### Nieobowiązkowe dla składającego (Jeżeli zdecydujesz się na udzielenie odpowiedzi, Wybierz stosowne pola poniżej)

1. Czy pozwany(-a) ma pozwolenie na posiadanie pistoletu lub rewolweru?.....  Tak  Nie  Nie wiem
2. Czy pozwany(-a) posiada certyfikat kwalifikacji na posiadanie pistoletu lub rewolweru, broni z długą lufą, albo certyfikat na posiadanie amunicji? .....  Tak  Nie  Nie wiem
3. Czy pozwany(-a) posiada jedną lub więcej sztuk broni palnej?.....  Tak  Nie  Nie wiem
4. Czy pozwany(-a) posiada amunicję? .....  Tak  Nie  Nie wiem

**Jeżeli sądzisz, że będziesz potrzebował(a) większej ochrony podczas obecności w sądzie na rozprawie w związku z Cywilnym Nakazem Ochrony, skontaktuj się z Sekretariatem, w sądzie gdzie ma się odbyć Twoja rozprawa.**

## Nakaz

Po rozpatrzeniu podania oraz pisemnego oświadczenia pod przysięgą, sąd stwierdza:

- Zarzuty w pisemnym Oświadczeniu pod Przysięgą nie spełniają wymogów paragrafu 46b-16a(a) Kodeksu Ogólnego Stanu Connecticut, i podanie zostaje **odrzucone**.
- Zarzuty w pisemnym Oświadczeniu pod Przysięgą spełniają wymogi par. 46b-16a(a) Kodeksu Ogól. Stanu Conn., i **zostaje wyznacz. rozprawa**. Zob. *Nakaz oraz Powiad. o Rozpr. Sądowej, Potwierdzenie Dostarczenia - Cywilny Nakaz Ochrony (formularz JDP-CV-145)*.
- Istnieją rozsądne podstawy aby sądzić, że składającemu(-j) grozi rychłe niebezpieczeństwo. **Nakazana zostaje ulga Ex Parte, i zostaje wyznacz. rozprawa**. Zob. *Nakaz Ochrony (formularz JD-CL-99), Dodatk. Cywilne Nakazy Ochrony (formularz JD-CL-131), jeżeli dotyczy, i Nakaz oraz Powiadom. o Rozpr. Sądowej, Potwier. Dostarczenia - Cywilny Nakaz Ochrony (formularz JDP-CV-145)*.
- Istnieją rozsądne podstawy aby sądzić, że pozwany(-a) w tej sprawie próbował użyć, lub grozić użyciem, siły fizycznej. **Pozwanemu(-ej) nakazuje się oddanie lub przekazanie wszystkich sztuk broni palnej oraz amunicji.**

Decyzją Sądu (Wpisz Literami Drukowanymi, lub Komputerowo, Imię i Nazwisko Sędziego)	W dniu (Data)	Podpisano (Sędzia, Sekretarz)	Data podpisu
--	---------------	-------------------------------	--------------